

Extract

Wyciąg

aus dem Publicando vom 10ten
October 1800.

z Ogłoszenia od 10^{tego} Miesiądza
Pazdziernika Roku 1800.

Nusserdem haben Se. Königl. Majestät von Preußen zc. Unser Allergnädigster Herr auch noch zu resolviren geruhet, daß die in dem Edict wider die Auf- und Vorkäuferey vom 17. Novemb. 1747. mit enthaltene Einschränkung wegen des Wachs- und Honig-Verkaufs nicht weiter statt finden, sondern ein freyer Handel damit so wie in den Städten, auch auf dem platten Lande von nun an gestattet seyn soll.

Zugleich ist aber auch festgesetzt worden, daß wegen Verfälschung des Honigs und Wachses es geschehe solches von den Producenten, oder von dem Aufkäufer, derjenige, welcher verfälschten Honig oder Wachs erweislich verkauft, ausser dessen Confiscation auch noch mit einer Polizey-Geldstrafe von Fünf Thaler pro Stof Honig oder Pfund Wachs belegt werden, und davon dem Denuncianten die Hälfte zufallen soll.

Signatum Marienwerder den
10. Octbr. 1800.

Königl. Westpreßl. Krieger-
und Domainen-Cammer.



Nadto zaś Nayiaśnieyszy Krol Mć. Pruski, Pan nasz Miłościwy, także miłościwie stanowić raczył, ażeby ona w Edykie przeciwko skupowaniu i zakupowaniu, względem przedania wosku i miodu, dnia 17tego Listopada 1747. danym, wśpolwyrażona ogroddka, daley mieysca nie miała, ale otwobodzony z niemi handel, iak po miastach tak i na samym lądzie po wsiach, od tąd otworzony zostawał.

Przytym zaś także wraz postanowienie uczyniono, że ze strony zfałszowania z miodem i woskiem, bądź to przez sprawcę tychże produktow, bądź przez zakupującego, ten, któryby miod lub wosk zfałszowany przekonannie zaprzedał, oprócz Konfiskacyi onegoż, i policyiney ieszczce winie pienezney po Pięciu Talerow od stofu miodu albo od funta wosku podpaść ma, od ktorey ten, co takowe zfałszownie udaie, połowę odebrać powinni.

Dan w Kwidzynie dnia 10tego Miesiąca Pazdziernika Roku 1800.

Krolewska Zachodnio
Pruska Kamra Woienna
Ekonomiczna.



Pol. 8. III 2479

Extract

Wyciąg

aus dem Publicando vom 10ten
October 1800.

z Ogłoszenia od 10^{tego} Miesiądza
Pazdziernika Roku 1800.

Nusserdem haben Se. Königl. Majestät von Preußen u. Unser Allergnädigster Herr auch noch zu resolviren geruhet, daß die in dem Edict wider die Auf- und Vorkäuferey vom 17. Novemb. 1747. mit enthaltene Einschränkung wegen des Wachs- und Honig-Verkaufs nicht weiter statt finden, sondern ein freyer Handel damit so wie in den Städten, auch auf dem platten Lande von nun an gestattet seyn soll.

Zugleich ist aber auch festgesetzt worden, daß wegen Verfälschung des Honigs und Wachses es geschehe solches von den Producenten, oder von dem Aufkäufer, derjenige, welcher verfälschten Honig oder Wachs erweislich verkauft, ausser dessen Confiscation auch noch mit einer Polizey-Geldstrafe von Fünf Thaler pro Stof Honig oder Pfund Wachs belegt werden, und davon dem Denuncianten die Hälfte zufallen soll.

Signatum Marienwerder den
10. Octbr. 1800.

Königl. Bestpröhl. Kriege- und Domainen-Cammer.

Nadto zaś Nayiaśnieyszey Krol IMć. Pruski, Pan nasz Miłościwy, także miłościwie stanowiąc raczył, ażeby ona w Edykie przeciwko skupowaniu i zakupowaniu, względem przedania wosku i miodu, dnia 17tego Listopada 1747 danym, wśpolwyrażona ogrodka, daley mieysca nie miała, ale oswobodzony z niemi handel, iak po miastach tak i na samym lądzie po wsiach, od tąd otworzony zostawał.

Przytym zaś także wraz postanowienie uczyniono, że ze strony zfałszowania z miodem i woskiem, bądź to przez sprawcę tychże produktow, bądź przez zakupującego, ten, któryby miod lub wosk zfałszowany przekonannie zaprzedał, oprócz Konfiskacyi onegoż, i policyiney ieczczu winie pieniężney po Pięciu Talerow od stofu miodu albo od funta wosku podpaść ma, od ktorey ten, co takowe zfałszownie udaie, połowę odebrać powinien.

Dan w Kwidzynie dnia 10tego Miesiąca Pazdziernika Roku 1800.

Krolewka Zachodnio Pruska Kamera Woienna Ekonomiczna,



2x 2479

